

641273-2026 - Wettbewerb

Polen – Transformatoren – Dostawa transformatorów blokowych i odczepowych dla jednostki szczytowej gazowej OCGT Jaworzno w lokalizacji TAURON Wytwarzanie S.A. - Oddział Elektrownia Jaworzno III

OJ S 180/2026 17/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: TAURON Wytwarzanie S.A.

E-Mail: zakupy@tauron-wytwarzanie.pl

Tätigkeit des Auftraggebers: Mit Strom zusammenhängende Tätigkeiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Dostawa transformatorów blokowych i odczepowych dla jednostki szczytowej gazowej OCGT Jaworzno w lokalizacji TAURON Wytwarzanie S.A. - Oddział Elektrownia Jaworzno III

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest Dostawa transformatorów blokowych i odczepowych dla jednostki szczytowej gazowej OCGT Jaworzno w lokalizacji TAURON Wytwarzanie S.A. - Oddział Elektrownia Jaworzno III. Szczegółowy opis Przedmiotu Zamówienia został określony we Wzorze Umowy stanowiącym Załącznik nr 3 do Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Kennung des Verfahrens: 81d03d2f-e1fe-4ecf-ae7c-b46f3cc63621

Interne Kennung: PZP/TW/08596/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31170000 Transformatoren

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45317200 Elektroinstallationsarbeiten für Transformatoren

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Promienna 51

Stadt: Jaworzno

Postleitzahl: 43-603

Land, Gliederung (NUTS): Sosnowiecki (PL22B)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: TAURON Wytwarzanie S.A. - Oddział Elektrownia Jaworzno w Jaworznie, ul. Promienna 51, 43-603 Jaworzno

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego sektorowego prowadzone jest w formie elektronicznej za pośrednictwem Platformy Zakupowej Grupy TAURON, dostępnej pod adresem <http://swoz.tauron.pl> 2. Ofertę przygotowuje się i składa zgodnie z postanowieniami SWZ. Ofertę sporządza się w języku polskim i składa w

formie elektronicznej za pośrednictwem Platformy Zakupowej Grupy TAURON za pomocą formularzy elektronicznych umieszczonych na stronie internetowej <https://swoz.auron.pl> dostępnych po zalogowaniu na konto użytkownika i przystąpieniu Wykonawcy do postępowania. 3. Opis sposobu przygotowania oferty zawarto w pkt. 4.2 SWZ. 4. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują w formie elektronicznej za pośrednictwem Platformy w zakładce „Korespondencja”. 5. Zamówienie jest prowadzone w imieniu i na rzecz TAURON Wytwarzanie S.A., ul. Promienna 51, 43-603 Jaworzno. 6. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z Postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 i ust. 2 PZP oraz art. 109 ust. 1 pkt 1), pkt 2), pkt 3), pkt 4), pkt 8), pkt 9) oraz pkt 10) PZP, z zastrzeżeniem art. 393 ust. 4 PZP. 7. Szczegółowe informacje dotyczące niniejszego Postępowania zawarto w SWZ. 8. Osoby do kontaktów: 1) Dariusz Witoszek, tel.: +48 605 911 081, e-mail: dariusz.witoszek@auron-wytwarzanie.pl, 2) Błażej Łyp, tel.: +48 573 136 719, e-mail: blazej.yp@auron-wytwarzanie.pl, 3) Paweł Karweta, tel.: +48 516 110 740, e-mail: pawel.karweta@auron-wytwarzanie.pl, 4) Joanna Głowacz, tel.: +48 572 992 636, e-mail: joanna.glowacz@auron-wytwarzanie.pl.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Aufforderung zur Einreichung einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung, Bekanntmachung
Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter:
Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens:
Einstellung der gewerblichen Tätigkeit:
Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften:
Korruption:
Betrug:
Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen:
Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen:
Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen:
Zahlungsunfähigkeit:
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern:
Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels:
Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung:
Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:
Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung:
Vergleichsverfahren:
Konkurs:
Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren:
Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen:

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Dostawa transformatorów blokowych i odczepowych dla jednostki szczytowej gazowej OCGT Jaworzno w lokalizacji TAURON Wytwarzanie S.A. - Oddział Elektrownia Jaworzno III
Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest Dostawa transformatorów blokowych i odczepowych dla jednostki szczytowej gazowej OCGT Jaworzno w lokalizacji TAURON Wytwarzanie S.A. - Oddział Elektrownia Jaworzno III. Szczegółowy opis Przedmiotu Zamówienia został określony we Wzorze Umowy stanowiącym Załącznik nr 3 do Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).
Interne Kennung: PZP/TW/08596/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31170000 Transformatoren

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45317200 Elektroinstallationsarbeiten für Transformatoren

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Promienna 51

Stadt: Jaworzno

Postleitzahl: 43-603

Land, Gliederung (NUTS): Sosnowiecki (PL22B)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Miejscem realizacji zamówienia jest TAURON Wytwarzanie S.A. – Oddział Elektrownia Jaworzno w Jaworznie, ul. Promienna 51, 43-603 Jaworzno.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 31/03/2030

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Termin realizacji Umowy (dot. poz. 5.1.3 ogłoszenia): Zamówienie realizowane będzie do 31.03.2030 r., od daty zawarcia Umowy, z uwzględnieniem terminów częściowych określonych w § 3 Wzoru Umowy. Ważność oferty: Termin, do którego oferta musi pozostać ważna (dot. poz. 5.1.12 ogłoszenia) - 07.01.2027 r. Zamawiający przy ocenie ofert skorzysta z możliwości przewidzianej w art. 139 ustawy PZP. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia w rozumieniu art. 58 PZP. Warunkiem udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego jest wniesienie wadium. Szczegółowy opis zawarto w SWZ. Zdolność do prowadzenia działalności zawodowej, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego. Wykaz i krótki opis warunków: Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek udziału w Postępowaniu w zakresie zdolności do występowania w obrocie gospodarczym, jeżeli Wykonawca wykaże, że jest wpisany do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych, prowadzonych w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania - na wstępne potwierdzenie czego wypełni Część IV, sekcja "alfa": Ogólne oświadczenia dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji JEDZ. Sytuacja ekonomiczna i finansowa. Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek udziału w Postępowaniu w zakresie sytuacji ekonomicznej lub finansowej, jeżeli Wykonawca wykaże, że: - posiada ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej na kwotę nie niższą niż równowartość 8 000 000,00 PLN - na wstępne potwierdzenie czego wypełni Część IV, sekcja "alfa": Ogólne oświadczenia dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji JEDZ, - posiada zdolność kredytową lub środki finansowe, na kwotę nie niższą niż równowartość 15 000 000,00 PLN - na wstępne potwierdzenie czego wypełni Część IV, sekcja "alfa": Ogólne oświadczenia dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji JEDZ. Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe. Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji: Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek udziału w Postępowaniu w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej: jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich dziesięciu lat przed upływem terminu składania ofert w Postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie zrealizował dostawę wraz z montażem lub dostawę wraz z montażem, co najmniej jednego trójfazowego transformatora blokowego lub transformatora sieciowego lub autotransformatora, o mocy znamionowej co najmniej 275 MVA, o wartości znamionowej górnego napięcia co najmniej 220 kV, z podobciążeniową regulacją napięcia, min. +/- 10 stopni regulacji (+/- 10%) oraz układem chłodzenia ONAN /ONAF lub ONAN/ODAF. Zamawiający wymaga, aby ww. dostawa wraz z montażem transformatorów lub autotransformatorów została wykonana na synchronicznym obszarze ENTSO-E Europy kontynentalnej sieci przesyłowej lub podmiotów do nich przyłączonych. Jako obszar ENTSO-E – należy przez to rozumieć obszar Europejskiej Sieci Operatorów Elektroenergetycznych Systemów Przesyłowych (ang. European Network of Transmission System Operators for Electricity - ENTSO-E), działającej na podstawie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 714/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie warunków dostępu do sieci w odniesieniu do transgranicznej wymiany energii elektrycznej i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1228/2003 - na wstępne potwierdzenie czego wypełni Część IV, sekcja "alfa": Ogólne oświadczenia dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji JEDZ; oraz - dysponuje następującymi osobami, które będą skierowane przez Wykonawcę do realizacji zamówienia: co najmniej jeden Projektant z następującym doświadczeniem zawodowym: w okresie ostatnich 10 lat przed upływem terminu składania ofert wykonał co najmniej jeden projekt transformatora lub autotransformatora o mocy minimum 275 MVA na napięcie minimum 110 kV, na podstawie którego został wyprodukowany transformator lub autotransformator o określonym numerze fabrycznym; co najmniej jeden Nadzorujący z następującym doświadczeniem zawodowym: w okresie ostatnich 10 lat przed upływem terminu składania ofert nadzorował co najmniej jeden montaż wraz z wykonaniem prób montażowych na stanowisku pracy i prób rozruchowych, transformatora lub autotransformatora o mocy minimum 275 MVA na napięcie minimum 110 kV. Zamawiający przez projekt transformatora lub autotransformatora rozumie: co najmniej szereg rysunków, modeli oraz obliczeń elektrycznych, mechanicznych i innych składających się na kompletny projekt transformatora. Za datę wykonania projektu transformatorów lub autotransformatorów Zamawiający uzna datę wykonania prób FAT lub datę odbioru fabrycznego urządzenia, zakończonych wynikiem pozytywnym. Za datę wykonania prób montażowych na stanowisku pracy i prób rozruchowych, transformatorów lub autotransformatorów Zamawiający uzna datę wykonania odbioru końcowego urządzenia zakończonego wynikiem pozytywnym. - na wstępne potwierdzenie czego wypełni Część IV, sekcja "alfa": Ogólne oświadczenia dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji JEDZ. - posiada wdrożony system zapewnienia jakości przy projektowaniu, w pracach rozwojowych, produkcji, montażu i serwisie, potwierdzony aktualnym Certyfikatem Jakości ISO 9001 lub innym równoważnym w zakresie zapewnienia jakości; - na wstępne potwierdzenie czego wypełni Część IV, sekcja "alfa": Ogólne oświadczenia dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji JEDZ. - posiada wdrożony system zarządzania środowiskowego, potwierdzony aktualnym Certyfikatem normy ISO 14001 lub

innym równoważnym w zakresie zarządzania środowiskowego. - na wstępne potwierdzenie czego wypełni Część IV, sekcja "alfa": Ogólne oświadczenia dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji JEDZ. - posiada wdrożony system zapewnienia jakości przy spawaniu materiałów metalowych, potwierdzony aktualnym Certyfikatem Jakości ISO 3834-2 lub ISO 3834-3 lub innym równoważnym w zakresie zapewnienia jakości. - na wstępne potwierdzenie czego wypełni Część IV, sekcja "alfa": Ogólne oświadczenia dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji JEDZ. Za system równoważny Zamawiający uzna system zarządzania lub zapewnienia jakości, który nie jest oznaczony numerem wskazanej normy ISO, pod warunkiem że Wykonawca wykaże, iż system ten: 1. został wdrożony i jest stosowany przez Wykonawcę; 2. obejmuje zakres działalności związany odpowiednio z projektowaniem, pracami rozwojowymi, produkcją, montażem, uruchomieniem i serwisem transformatorów lub autotransformatorów, a w przypadku systemu dotyczącego spawania również procesy spawania materiałów metalowych; 3. określa udokumentowane zasady planowania, nadzorowania, realizacji, monitorowania i doskonalenia procesów objętych systemem; 4. zapewnia identyfikację odpowiedzialności, kompetencji personelu, nadzór nad dokumentacją i zapisami, kontrolę procesów, postępowanie z niezgodnościami, działania korygujące oraz przeprowadzanie audytów wewnętrznych; 5. został oceniony przez niezależną jednostkę oceniającą zgodność, posiadającą akredytację właściwą dla danego rodzaju certyfikacji, albo przez inną jednostkę uprawnioną do prowadzenia takiej oceny; 6. jest potwierdzony aktualnym certyfikatem lub innym dokumentem wystawionym przez niezależną jednostkę oceniającą zgodność; 7. zapewnia poziom nadzoru nad procesami oraz wymagania jakościowe lub środowiskowe nie niższe niż wynikające z odpowiedniej normy wskazanej przez Zamawiającego. Ciężar wykazania równoważności spoczywa na Wykonawcy. Wykonawca zobowiązany jest przedstawić dokumentację pozwalającą na porównanie wymagań systemu równoważnego z wymaganiami właściwej normy ISO, w szczególności certyfikat, zakres certyfikacji, program lub kryteria certyfikacji oraz tabelę zgodności albo opinię niezależnej jednostki oceniającej zgodność.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen, Aufforderung zur Einreichung einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Łączna Cena

Beschreibung: 85% - szczegółowy opis kryteriów i sposobu obliczania punktacji został określony w Załączniku nr 9 do Specyfikacji Warunków Zamówienia.

Kriterium:

Art: Kosten

Bezeichnung: Łączne Straty mocy

Beschreibung: 10% - szczegółowy opis kryteriów i sposobu obliczania punktacji został określony w Załączniku nr 9 do Specyfikacji Warunków Zamówienia.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Lokalizacja Serwisu

Beschreibung: 5% - szczegółowy opis kryteriów i sposobu obliczania punktacji został określony w Załączniku nr 9 do Specyfikacji Warunków Zamówienia.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://swoz.tauron.pl>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://swoz.tauron.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Každý Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości 2 250 000,00 PLN (słownie: dwa miliony dwieście pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100). Opis formy i sposobu wniesienia wadium zawarto w pkt. 4.3 SWZ.

Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy: 5% ceny całkowitej.

Frist für den Eingang der Angebote: 14/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 86 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/10/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Platforma Zakupowa Grupy TAURON

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Postanowienia umowy zawarto we wzorze umowy, który stanowi integralną część Specyfikacji Warunków Zamówienia.

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia w rozumieniu art. 58 PZP.

Finanzielle Vereinbarung: Rozliczenia między Zamawiającym i Wykonawcą prowadzone są w Euro (EUR). Zapłaty wynagrodzenia Zamawiający dokona przelewem w terminie 30 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury na rachunek bankowy wskazany w Umowie.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcom i innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy PZP, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w art. 505 i nast. ustawy PZP (Dział IX), tj. odwołanie oraz skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: TAURON Wytwarzanie S.A.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: TAURON Wytwarzanie S.A.

Registrierungsnummer: KRS: 0000003157

Registrierungsnummer: NIP: 6321792812
Registrierungsnummer: REGON: 276854946
Abteilung: Departament Zakupów
Postanschrift: ul. Promienna 51
Stadt: Jaworzno
Postleitzahl: 43-603
Land, Gliederung (NUTS): Sosnowiecki (PL22B)
Land: Polen
E-Mail: zakupy@tauron-wytwarzanie.pl
Telefon: +48 516 110 740
Internetadresse: <http://www.tauron-wytwarzanie.pl>
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://swoz.tauron.pl>
Profil des Erwerbers: <https://swoz.tauron.pl/>
Rollen dieser Organisation:
Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. **ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza
Registrierungsnummer: NIP: 5262239325
Postanschrift: ul. Postępu 17a
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 22 458 78 01
Internetadresse: www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle

8.1. **ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung
:
631154-2026
Hauptgrund für die Änderung

:
Korrektur – Beschaffer
Beschreibung
:
Zmiana w zakresie poz. 5.1.10. ogłoszenia.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: W ZAKRESIE POZ. 5.1.10. OGŁOSZENIA (Kryteria udzielenia zamówienia): BYŁO: „Nazwa: Łączna Cena netto”; JEST: „Nazwa: Łączna Cena”.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: dcccae56-2121-40ed-9014-076766569977 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/09/2026 10:55:54 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 641273-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 180/2026

Datum der Veröffentlichung: 17/09/2026